

# Világosság

A Romániai Magyar Népi Szövetség napilapja

KOLOZSVAR, 1951. július 7. szombat.

A R A 4 L E J VIII. ÉVFOLYAM, 159. SZÁM.

## Az állami és a kollektív gazdaságok mutassanak példát a termésbegyűjtésben

Kolozsvár-tartomány dolgozó földművesei a termés idejében és veszteség nélkül való betakarításáért kemény harcot vívnak. Megfeszített erővel, egyre fokozódó szorgalommal dolgoznak. Az Aranyos mentén, Enyed környékén, Dés, Szamosújvár, Kolozsvár vidékén napról-napra szaporodnak a learatott kévek. Zsibó-rajonban megkezdődött a cséplés és a termés beszolgáltatása is. A munka lendületét fokozza, a termésbegyűjtést gyorsítja a munkások által a dolgozó földműveseknek nyújtott támogatás.

A Párt és a kormány feladatát állította a dolgozók elé a termésbegyűjtés veszteség nélkül való végrehajtását. Ennek érdekében a pártszervezetek és a néptanácsok megtették minden intézkedést, a széleskörű felvilágosító munka során a dolgozó földművesek ezrei megértették Pártunk határozatának fontosságát, felkészültek a termésbegyűjtésre, felhagytak a régi módszerekkel, számtalan helyen idejében, viaszérésben aratják a gabonát. Az állami és kollektív gazdaságokban a munkások által segítségével eredményesen folyik a begyűjtés. Országszerte ezer és ezer traktor, arató-, költöző-, cséplőgép és kombajn dolgozik, amely meggönytyí és gyorsítja a begyűjtést.

A termésbetakarítás során a Párt Központi Vezetősége és a minisztertanács határozata nagy feladatot állítja az állami gazdaságok elé. A termésbegyűjtéssel kötelesek a munkások élen haladni és példát szolgáltatni az összes többi gazdaságoknak. A kollektív gazdaságok elé is hasonló feladatokat állít a határozat.

Mozgósítsanak és használják ki minden rendelkezésükre álló erőt. Minél rövidebb idő alatt fejezzék be a begyűjtést, késedelem nélkül, a gépek és szerszámok észszerű kihasználásával végezzék el a tarlóhántást. Elsők legyenek a cséplésben és a termésbeszolgáltatásban.

Valamennyi állami és kollektív gazdaság példaként áll az egyéni dolgozó szegény- és középparasztok előtt. A dolgozó földművesek figyelemmel kísérik az állami és kollektív gazdaságok munkáját. Eppen ezért az állami és kollektív gazdaságok fokozott figyelmet fordítsanak arra, hogy a nyári munkát, a termésbegyűjtést a legjobb körülmények között idejében és veszteség nélkül végezzék.

## Munkánkban ösztönöz Kopetin Géza élbányász példája

KOLOZSVAR. — (Levelezőnkől.) A napokban olvastam, hogy Kopetin Géza ifjúsági brigádjára már 1952-re fejtí a szenel. E kimagasló eredményről szóló hír nagy lelkesedést vált ki ország-szerte és engem is arra ösztönöz, hogy még lendületesebben végezzem feladataimat. Mint az „Alimentara” állami üzlet dolgozója, más természeti munkát folytatók, mint Kopetin elvtárs, azonban ezen a munkahelyen is a takarékos-ság, a pontosság, a normák teljesítésével elősegíthetem a szocializmus építését. Az elmúlt hónapban 213 százalékkal teljesítettem előírásomat.

Kovács Károly.

zék. A termésbetakarítás során is alkalmazzuk a szovjet tapasztalatokat, ezzel is mutassanak példát a dolgozó földműveseknek, bizonyítsák be a szovjet mezőgazdaság felsőbbrendűségét.

Az enyedi állami gazdaság a rajon területén elsőnek kezdte meg a szovjet módszerrel keresztbe vetett búza géppel való aratását. A bányoni állami gazdaságban 8 arató-kötözógép például munkát végez s a szovjet mintára és szovjet segítséggel hazánkban készült arató-cséplőgépet július 5-én kivontatták az állami gazdaság földjére, ahol megkezdte a munkát. A dési állami gazdaság nagyiklói szekcióján már napokkal ezelőtt megkezdtek a tarlóhántást. A dési-csichegyi kollektív gazdaság tagjai elsőnek fogták hozzá és viaszérésben végezték el az őszi árpa aratását. A buzaaratást is tervszerűen, szocialista versenyben végzik. Az állami és kollektív gazdaság nagytöbbsége tehát élenjár a munkában. A szegény- és középparasztok az élenjárók példáját követve, egyre jobb munkát végeznek, nagyobb eredményeket érnek el és egyre több dolgozó földműves győződik meg a gépi munka előnyéről, a nagyüzemi közös gazdálkodás felsőbbrendűségéről.

Kevés számban, de akadnak olyan állami és kollektív gazdaságok, amelyek késlekednek a munkákkal. A kolozsvári és a kolozsi állami gazdaságokban később kezdtek az aratást, mint az egyéni gazdaságok dolgozó földművesek. A kövendi és a miriszlói kollektív gazdaságokban az aratógépek üzemképességét nem tudják kihasználni, mert a szövetkezetek nem gondoskodtak megfelelő kéveket spargáról. Ezeket a hibákat sürgősen ki kell küszöbölni és biztosítani kell az idejében való aratást.

Az állami és kollektív gazdaságoknak mozgósítaniuk kell minden munkaerőt, ki kell használni minden lehetőséget, biztosítaniuk kell a termés idejében és veszteség nélkül való begyűjtését. E feladatok teljesítése egyúttal kemény csapás a szocializmus, a béke és a dolgozó nép ellenségeire, a kulákokra. A gazdag termés veszteség nélkül való betakarításával, a versenyben végzett munkával az állami gazdaságok és a kollektív gazdaságok hozzájárulnak a dolgozó nép kenyérének biztosításához, mezőgazdaságunk szocialista átalakításának előreviteléhez.

KOLOZSVAR. — (Levelezőnkől.) Olvastam Kopetin Géza brigádjának kimagasló eredményeiről. Mint ifjú munkás, örömmel vettem tudomásul, hogy Kopetin Géza ifjúsági brigádja megértette és magáévá tette Pártunk tanítását. Hazánk megőrsítése, a béke megvédése előlából én is vállalom, hogy a „Pierul” dolgozójaként 120 százalékkal teljesítettem előírásomat. Vállalom továbbá, hogy mint a „Pierul” IMSZ alapszervezetének titkára, felvilágosító munkámon keresztül bevonom az ifjakat a szocialista versenybe és segítsem őket, hogy minél jobb eredményt érjenek el. Már eddigi munkáim során is szép eredményt értem el. Májusban 248, júniusban pedig 167 százalékkal teljesítettem normámat.

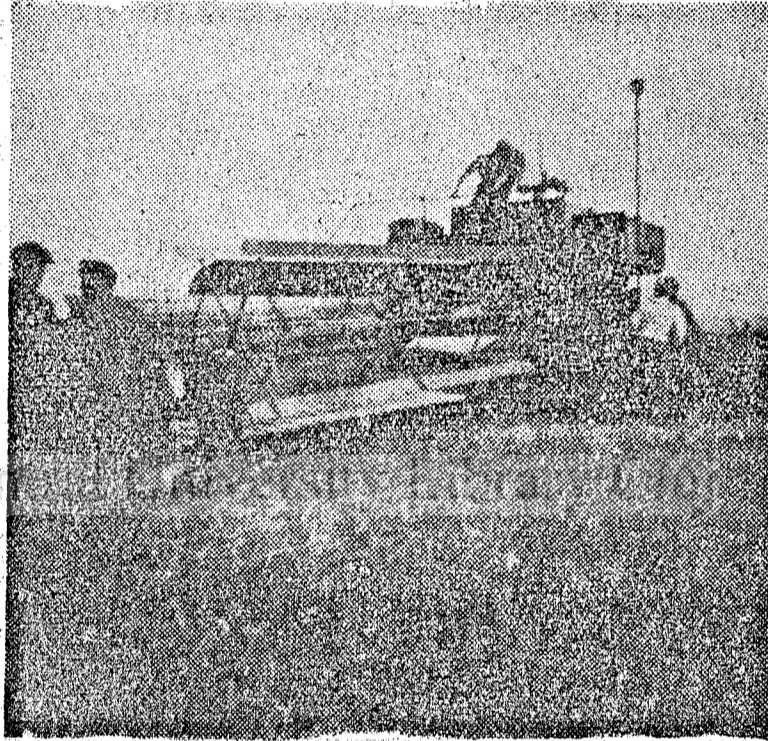
Törös Ferenc

## A gabonabegyűjtés sikere az egész dolgozó nép ügye!

### Javában folyik az aratás Kolozsvár-tartományban

A termésbegyűjtési versenyben az Enyed-rajoni dolgozó földművesek járnak az élen. Julius 4-ig a rajon területén 447 hektárt arattak le. Enyed-rajonban az aratási versenyben a csombordi dolgozó földművesek vezetnek: 490 hektár gabonából 150 hektárt arattak le. Csombordon, Marosújváron, Nagylakon és Radesten megkezdtek a tarlóhántást is és már 18 hektáron végezték el. Lendülettel végzik az aratást a Torda-rajoni dolgozó földművesek is, ahol július 4-ig több mint 300 hektáron, Szamosújvár-rajonban 226 hektáron, Dés-rajonban 203 hektáron, Kolozsvár-rajonban 123 hektáron, Zsibó-rajonban 178 hektáron végezték el az aratást, ezenkívül elvégezték 21 hektáron a tarlóhántást és megkezdtek a cséplést is. Első napon a dolgozó földművesek 3 hektárról cséplték ki a termést. Kolozsvár-tartományban összesen 1615 hektár gabonát arattak le és 65 hektáron végezték el a tarlóhántást. A termésbetakarítással egyidőben a szénabegyűjtés is eredményesen folyik. A tartomány területén 59.660 hektárról takarították be a szénát.

## Szovjet példa nyomán



A bányoni állami gazdaság buza-táblájára megérkezett a szovjet mintára hazánkban készült kombajn. Kétpünkön indulás előtt Bilez János főgépész, Dobi János és Sunder Ignác kombajnkezelők még átvizsgálják a gépet. Aztán megkezdte a munkát gépiparunk egyik büszkesége, a bu-

karesti „Vasile Roaita” gépgyárban készült arató-cséplőgép. A környező határrészekben a kis parcellákon dolgozó szegény- és középparasztok közül sokan eljöttek megnézni a kombajnt. Kovács Elek, Szigeti Vilmos, Szigeti József, Grigor Victor aranyos-szentmihályi szegény- és közép-

parasztok is a valóságban győződtek meg a gépesített mezőgazdálkodás felsőbbrendűségéről. Borsos Miklós szegényparaszt levelében a következőket írja:

*SAJÁT SZEMEMMEL LÁTTAM A VALÓSÁGBAN, AMIT EZ-ELŐTT CSAK KÉPEKRŐL ÉS ÚJSÁGOKBÓL ISMERTEM*

Nem mondhatok egyebet, csodálatos gép. A szovjet technika viadnyára. A szovjet mezőgazdaság büszkesége. Gép, amely egyszerre arat és csépel. Naponta 10-15 hektárról takarítja be a termést. Én, mint néptanácsi képviselő, és az ARLUS szentmihályi fiókjának elnöke, nagyon sokat hallottam, nagyon sokat olvastam a szovjet gépekről, a szovjet mezőgazdálkodás fejlettségéről. Azonban nem tudtam elképzelni magam előtt soha, hogyan néz ki és hogyan működik egy ilyen gép. Még ez előtt tíz nappal sem gondoltam, hogy látok ilyen gépet. És íme a bányoni állami gazdaság buzáját most ilyen gép aratja.

Nekem fél hold búzám van. Amíg a feleségemmel ketten learattuk, nagyon sokat kintlőltünk. A kombajn az állami gazdaság földjén 5 perc alatt nagyobb darabot arat és csépel ki, mint amikkorát másodnappal két nap arattam. De nyomorúságos munkám nem sokáig fog tartani. Pártunk vezetésével és segítségével mi is rálépünk a helyes útra s a közös gazdaságban a mi búzáunkat is majd kombajnnal aratjuk és csépeljük.

## Az ötéves terv győzelméért

### Eredmények és hiányosságok a kolozsvári állami porcelángyárban

A kolozsvári állami porcelángyár dolgozói pár héttel ezelőtt 7 minőségi Csutkih-brigádot létesítettek. Így a 2. égetési kemencénél alakult Csutkih-brigád 3 csoportból és összesen 37 munkásból áll. Egy másik brigád a zománcoztályon létesült ugyancsak 3 csoporttal és 16 munkással. Az 1. égetésnél egy 22 tagú minőségi brigád működik, a csomagoló osztályon pedig 2. A minőségi brigádok megalakulása óta a tányérkorongolók érték el a legszebb eredményt a minőség terén. Ilyenek Pop Ananin, Varga

Katalin és Müller Zsuzsanna.

A porcelángyárban kimagasló eredmények mutatkoznak a tervteljesítés terén is. A dolgozók a júniusi tervet 112,2 százalékkal teljesítették s ezzel egyidejűleg a villanyfogyasztás terén 108,331 lejt takarítottak meg.

Az üzemben azonban nemcsak eredmények vannak, hanem gyakran adódnak hiányosságok is. Az utóbbi időben például egyes munkások nem tartják be kellőképpen a munkafegyelmet. A porcelánmalomból Mezei János, a samottosz-

tályról Fojtos Anna, a korongolóosztályról Darabont Eszter, a samottmalomnál pedig Kalló János 5-6 napot hiányoztak igazolatlanul. A későnjövők között van a samottmalomtól Szabó Ferenc, a porcelánmalomtól pedig Szász Ilona.

A szakszervezet politikai neveléssel hasson oda, hogy a fegyelmetlenül munkások, a későnjövők változtassák meg eltilendő és a szocializmus építésének ügyéhez méltatlan magatartásukat.

## 101 százalékkal teljesítette júniusi tervét a „Breiner Béla” szövögyár

A kolozsvári „Breiner Béla” szövögyár dolgozói a szocialista versenyek kirzélesztésével, a munkaállandó fokozásával 101,2 százalékkal teljesítették a júniusi tervet. Nagy gondot fordítottak a nyersanyag és a csomagoló anyag észszerű felhasználására. Így a hónap folyamán 115.951 lejt takarítottak meg.

A „Breiner Béla” szövögyárban

az elmúlt hónapban több munkás tűnt ki a szövődéből, így a két gépen dolgozó Coldea Victoria, aki százszázalékos minőségi termelés mellett 44 százalékkal haladta túl a normáját. Nagy Anna 124, Stolca Rozalia 122, Kocsis Filofia 145, Gyulai Julia 152 százalékkal teljesítette a normát. Ugyanakkor a legjobb minőségi árut termelték. A versenyek során nem maradtak

le a fonalfelvétő osztály dolgozó sem: Grünfeld Gizella 84, Oroz Mária fűzőnő 52, Hudeg Agner 77 százalékos normatúlszámnyalást ért el. Az orsózó osztályon Kriszán Margit 56, Székely Matild 44, Stan Maria 64 százalékkal szárnyalta túl a normáját. A tisztító-műhelyből Sepesi Róza és Balogh József érték el a legszebb eredményt.









